

H1N1 新型流感 VS 一般感冒症狀比較表

H1N1 新型流感	一般感冒
3-6 小時內會急速發高燒(37.8 度以上) 且會急速的全身性肌肉酸痛	逐漸發燒及全身性肌肉酸痛
約 80%以上會有嚴重的頭痛	輕微的頭痛
無流鼻涕但有咳嗽及喉嚨痛	流鼻涕及咳嗽
幾乎沒有打噴嚏(較不常見)	打噴嚏
37.8 度以上之高燒會持續 3-4 天	偶會發高燒
嚴重的全身性肌肉酸痛、關節疼痛	輕微的全身性肌肉酸痛、關節疼痛
大多數的人會有發燒惡寒	偶會有惡寒
持續會有嚴重的疲勞感與虛弱	輕微的疲勞感
扁桃腺不會腫	扁桃腺會腫
會有嚴重的胸部壓迫感	無胸部壓迫感

什麼是流行性感冒病毒(流感病毒)？

依感冒病毒的傳染力與造成病症輕重可分為「普通感冒」與「流行性感冒」。普通感冒，一般是由腺病毒、呼吸道融合病毒與鼻病毒這三種病毒引起，症狀較輕微。

流行性感冒是由病毒引起的，但是來勢比較兇猛。典型的症狀是突然畏寒、發高燒（體溫超過 39 度以上），持續 2~3 天，而且頭痛欲裂、全身痠痛，並且容易引發中耳炎、支氣管炎、肺炎、腸胃炎等併發症。此外，流行性感冒病毒突變率極高，即使健康成人的免疫系統也無法快速發動反擊，因此，常有「一人得病、全家中獎(得病)」的情形。

流感在短時間內非常容易造成群聚感染的現象，即透過咳嗽與噴嚏時產生大量口鼻分泌物飛沫（內含流感病毒）感染與傳播給他人。流感病毒分為 A、B、C 三型，只有 A 型與 B 型會引起大規模的流行。

從症狀的嚴重度來說，A 型流感是三種流感中，感染者的臨床症狀與併發症最為嚴重的，其次為 B 型流感，再次為 C 型流感。B 型與 C 型流感病毒只對人類有感染能力，因此不會發生「人畜共通傳染」的現象；相對的，A 型流感病毒就常發生人類與其他物種（如家畜、家禽等）之間的相互感染。

什麼是 H1N1、H3N2、H5N1 流感病毒？

病毒的外表有兩種，稱為紅血球凝集素（hemagglutinin，縮寫成 HA 或 H）與神經胺酵素(neuraminidase，縮寫成 NA 或 N)。

目前所知有 15 種 HA 型(H1~H15)與 9 種 NA 型(H1~H9)，病毒學家依照病毒的 HA 與 NA 種類

用來命名病毒，而常見的人類流感病毒一般是 H1N1 與 H3N2。

病毒的 H 與 N 是功能非常重要的蛋白質，因為它們使得流感病毒具有感染能力。對大部分免疫力健全的人們，被流感病毒感染後，免疫系統會在 1-2 週內產生保護性抗體清除病毒。

根據最新的研究，HA 與 NA 是病毒最常發生突變的地方，體內的抗體無法提供對抗突變後的病毒，又得歷經 1-2 週的高燒與呼吸道炎的嚴重症狀後才能痊癒。同時可能造成地區性或大規模的傳染病疫情，這才是流感病毒令人惶恐之所在。

H5N1 流感病毒主要感染鳥類，在鳥類間的傳染性高並易致死。H5N1 流感病毒是在禽鳥類的動物之間傳播的病毒，禽流疫情自 2003 年底至 2004 年初之間，在亞洲 8 個國家發生流行，並造成至少 1 億隻禽鳥因染病或撲殺而死亡；雖然不是人類的流感，卻在幾年前被證實在泰國及印尼少數人傳人之家庭聚會的案例發生。

很多病毒學家相信野生鳥類是所有 A 型流感最主要的傳染原，它們(候鳥)的遷徙提供 A 型流感病毒基因突變與基因交換極大的助力，因此產生出非常多前所未「存在」的新病毒。

新流感病毒一旦「演化」為人傳人的新病毒時，人類將面臨前所未有的大流行與不可預估的重大疫情，這也是為什麼全世界各國防疫機關戰戰兢兢的處理與控制每一次新病毒的事件。

「豬流感」與「新型 A 型流感」是否相同？



◎圖／劉冠廷

豬流感是一種高度傳染性急性呼吸道疾病，由一種或多種流感 A 型病毒引起。流感 A 型病毒有很多不同的品種，計有：H1N1、H1N2、H3N1、H3N2 和 H2N3 型。豬流感病毒對豬隻的感染率往往很高，但死亡率較低（1-4%）。往往經由空氣中浮質、直接和間接接觸及攜帶病毒但無症狀的豬，讓病毒在豬群中傳播。全年都可發生豬群疫情。在溫帶的秋季和冬季，發病率上升。除豬流感病毒之外，豬還可感染禽流感病毒和人類季節性流感病毒。有時可同時感染一種以上類型的病毒，而使這些病毒的基因混合。

H1N1 新型流感的症狀

H1N1 新型流感的症狀與感冒「非常類似」，會發燒到 38.5 度以上，除有流鼻水、咳嗽、喉嚨痛、鼻塞、肌肉、關節和骨頭痠痛、疲勞、劇烈頭疼的情況外，最大的差異是會引發嘔吐、胸腹疼痛等症

狀，最後會出現嚴重的肺炎。

肺炎嚴重時將使肺臟纖維化，並且失去呼吸與氣體交換的功能，進而產生致命的危險。它的傳染是經由打噴嚏、咳嗽或身體接觸散播病毒。

雖然 H1N1 新型流感舉世聞名，但因為它的產生至今約 1 個月左右(時間尚短)，對其臨床上的反應瞭解甚淺，以上所述的感染症狀多是由最近中美洲與北美洲的案例中歸納出來的特徵。

依照病毒的傳染模式，許多流行病學專家已經提出未來 H1N1 新型流感可能演變成季節性傳染疾病的可能性。

A 型 H1N1 流感最新訊息



◎圖／劉冠廷

目前雖然還沒有疫苗，但經臨床治療墨西哥感染病例得知「克流感」、「瑞樂莎」等藥物對病毒感染有抑制反應，是目前有效治療 H1N1 新型流感的藥物。但，仍請不要隨意使用，因為流感病毒具有強大的突變能力；若隨意使用此類藥物，將會提供病毒訓練與適應的環境，而「演化」出具有「抗藥性」的新病毒。屆時，就無藥可醫了。

根據 WHO 於 5 月 13 日發布的第 27 號簡報內文顯示：截至 2009 年 5 月 13 日，33 國正式報告 57 28 例 A 型 H1N1 流感感染病例，包括墨西哥 56 例死亡、美國 3 例死亡、加拿大 1 例死亡、及哥斯大黎加 1 例死亡。

阿根廷、澳大利亞、奧地利、巴西、中國（包括香港特區）、哥倫比亞等 29 國則報告了實驗室確認，但無死亡病例。

世界衛生組織不建議就 A 型 H1N1 流感病毒疫情實施旅行限制。患病者應推辭旅行計畫，旅行回來後得病者則應主動就醫。這些建議是限制包括流感在內的多種傳染病傳播的謹慎措施。

新型流感的預防方法

預防擴散感染，難以用發燒來作為判斷的基準，因 SARS 是發燒後才有傳染力，然而 H1N1 新型流感發燒前一天就有傳染力，所以一旦有疫情傳出就要全面預防。

雖然目前口罩不易購買，但還是要適時戴上口罩不但幫助自己也幫助別人。請隨身攜帶 2 個(以上)的口罩，當周遭有人劇烈咳嗽或噴嚏時，自己使用一個，也可以送給他一個。

世界衛生組織(WHO)與疾病管制局(CDC)針對預防 H1N1 新流感有以下建議方法：

1.不要隨處觸碰人多的物品

病毒能在布的手帕存活 1 小時，在人手上存活 70 小時，在硬質表面物上能存活 72 小時，必要時可戴手套。避免用手觸摸眼睛、鼻子及口，病毒經常會以這種方式感染，所以要勤用肥皂洗手保持清潔，並用正確方法洗手。如沒有明顯污垢時，可用 75%酒精消毒。

2.打噴嚏或咳嗽時應用衛生紙或手帕遮掩口鼻，避免產生飛沫

流行期間，人與人對話保持 1 公尺以外的距離。(如有一方有呼吸道症狀，交談時，儘可能保持 2 公尺以上距離)。

3.不要隨地吐痰

如要吐痰應將分泌物包好，棄置於有蓋垃圾箱內，並立即好好地洗手。

4.少出入人多(密閉)的場所

辦公室、教室等室內場所宜保持良好通風，冷氣也不宜太冷(病毒在溫度高時生命期較短)。

5.流行期間勤戴口罩及手套

至少要醫用級手術口罩或以上等級的口罩。有呼吸道感染徵狀或發燒時，切勿上班或上學，應戴上口罩，並盡早求醫。

6.出現發燒或類似流感徵狀，立刻戴口罩立即就醫

免付費疫情通報及諮詢專線 1922。

7.戴口罩及橡膠手套清潔消毒住家及辦公室

保持如電話等常用物品的清潔(清潔消毒可用：70%酒精或者是 0.05%稀釋的漂白水擦拭)。

<轉載自台灣創價學會網站>

甚麼是 H1N1 新型流感？

H1N1 新型流感(豬流感)原是一種於豬隻中感染的疾病，屬於 A 型流感病毒，常見病毒為 H1N1、H1N2、H3N1 與 H3N2。美國疾管局資料顯示，美國以前即曾有人類感染豬流感之病例，但台灣未曾有豬流感病例。目前墨西哥與美國爆發的豬流感疫情，即為 H1N1 病毒所引起，但目前對此種結合豬流感、人類流感的新病毒型所知不多。

人類會感染 H1N1 新型流感嗎？

H1N1 新型流感病毒通常不會感染人類，但可能豬隻感染豬流感後，與禽流感或人流感之病毒基因混合重組，人類可能在接觸感染的豬隻或身處受 H1N1 新型流感污染的環境之下感染 H1N1 新型流感後，由人傳人的方式引發流行，但目前對於 H1N1 新型流感傳染力的強度仍未確定。

H1N1 新型流感傳染方式？

H1N1 新型流感傳染途徑與季節性流感類似，主要是透過飛沫傳染與接觸傳染，一般成人在症狀出現前 1 天到發病後 7 天均有傳染性，但對於病程較長之病患，亦不能排除其發病期間繼續散播病毒。另兒童病例的可傳染期通常較成人病例為長。

如何預防 H1N1 新型流感？

(一)注意個人衛生及保健：勤洗手，養成良好衛生習慣。(二)注意呼吸道衛生及咳嗽禮節 1.有咳嗽等呼吸道症狀時應戴口罩，當口罩沾到口鼻分泌物時，應立即更換並丟進垃圾桶。 2.打噴嚏時，應用面紙或手帕遮住口鼻，若無面紙或手帕時，可用衣袖代替。 3.如有呼吸道症狀，與他人交談時，儘可能保持 2 公尺以上距離。 4.手部接觸到呼吸道分泌物時，要立即澈底清潔雙手。 5.生病時應在家休息，除就醫外，儘量避免外出。(三)遠離感染來源 1.避免前往 H1N1 新型流感發生地區。

感染 H1N1 新型流感會出現哪些徵狀？

人類感染 H1N1 新型流感症狀與季節性流感類似，包括發燒、咳嗽、喉嚨痛、全身酸痛、頭痛、寒顫與疲勞，有些病例出現腹瀉、嘔吐症狀，部分病例出現流鼻涕等症狀。

如果出現 H1N1 新型流感相關症狀應該怎麼做？

如出現發燒、咳嗽、流鼻水、打噴嚏、肌肉酸痛、頭痛或極度倦怠感等類流感症狀，應立即配戴口罩就醫，並告知醫師相關病史、工作史、禽畜接觸史及旅遊史；如醫師經臨床診斷認為符合 H1N1 流感調查病例之條件，將依規定向衛生單位通報，並於採檢後視醫療評估結果提供流感抗病毒藥劑及相關治療。

有疑似 H1N1 症狀要去哪裡就醫？

1.自有 H1N1 新型流感病例國家返國且有發燒等疑似類流感症狀，請先戴上口罩至鄰近醫療院所就醫，並主動告知醫師旅遊史由醫師診斷；另疾病管制局已訓令「傳染病防治醫療網」（醫療院所名單 <http://www.cdc.gov.tw/mp.asp?mp=120>）各級醫院待命，可協助收治病患。 2.

儘量搭乘私人交通工具，若為自小客車，可將車窗搖下，降低傳染同車人之機會，若無特殊情況，無須搭乘救護車。

如何確定是否感染 H1N1 新型流感？

無法依症狀研判是否感染 H1N1 新型流感，需採取檢體進一步檢驗始可確認。若您有相關旅遊史、接觸史及疑似症狀，請儘速就醫並主動告知醫師旅遊史及接觸史。

H1N1 新型流感有沒有治療藥物

目前克流感(Tamiflu)及瑞樂沙(Relenza)均可用於治療 H1N1 新型流感，但使用抗病毒藥劑前仍應由醫師評估。

H1N1 新型流感致死率為多少？

由於 H1N1 新型流感在美、墨兩國的致死率大不同，墨國疫情遠比美國嚴重(墨西哥致死率約 6.0%-7.0%)，世界衛生組織 (WHO) 衛生專家仍在持續觀察，目前已將全球流感警戒等級提升至第五級。

吃豬肉會感染 H1N1 新型流感嗎？

不會。世界衛生組織 (WHO) 表示，只要是經過妥善處理與烹調的豬肉，食用上並無安全疑慮。

那些國家是 H1N1 新型流感流行地區？

疾病管制局每日搜集全球 H1N1 新型流感資訊，並公佈於「H1N1 新型流感專區 / H1N1 新型流感每日概況」，歡迎民眾上網搜尋最新資訊。

如無法避免需前往 H1N1 新型流感流行地區，應注意哪些事項？

- 1.注意個人衛生，養成勤洗手的習慣。若無法洗手時，可以使用含酒精（60%以上）的乾洗手液。
- 2.旅途中若出現發燒等類似 H1N1 新型流感症狀，應戴口罩並儘快就醫。若為參加旅行團之旅客，請告知領隊，以便協助就醫及通報。
- 3.避免前往至人潮聚集處及至醫院探訪病人。

從 H1N1 新型流感流行地區返國時，應注意哪些事項？

(1) 旅途中如果出現身體不適，返國入境機場時請填交「傳染病防制調查表」。
(2) 自 H1N1 新型流感流行地區返國後，請早晚量測體溫，並進行自我健康狀況監測 7 天。(3) 如果有類似 H1N1 新型流感的症狀，應立即戴口罩，通報當地衛生局協助就醫，並主動告知醫師：1.症狀 2.旅遊史 3.是否曾與 H1N1 疑似或確定病例近距離接觸。

留言 (0) | 引用 (0) | 人氣 (20) | 轉寄

藥技中心將成爲生技醫藥

H1N1 新型流感常見問題集

WHO

世界衛生組織提供最常提問的H1N1新型流感 (A/H1N1) 問題及答案

(網址: http://www.who.int/csr/disease/swineflu/frequently_asked_questions/en/index.html)

(國家衛生研究院 感染症研究組 王意雯、蘇益仁 譯註)

1. H1N1新型流感疫情與抗病毒藥物

(1) 本次流行的臨床表現與季節性流感有何不同？

目前為止，大部分感染H1N1新型流感病毒的患者，表現出與一般流感感染類似的病徵

(例

如：喉嚨痛、咳嗽、流鼻水、發燒、不舒服、頭痛、關節/肌肉痛)，但常發生偶吐與

腹瀉，

此點與一般季節性流感不同。季節性B型流感亦有少部分病人會合併消化道症狀。

(2) 哪一個抗病毒藥物對H1N1新型流感病毒有效？

抗病毒藥物可以減緩症狀、縮短病程並降低患者的病毒量，有助疫情的控制，如同季節性

流感。本次流行的A型H1N1流感病毒是一個新的病毒，在墨西哥可能因診斷延遲，或未

使用

藥物而發生重症或死亡。美國的654個病例中重症只有3%，只有3人死亡(0.4%)。WHO

正與

公衛管理當局及有患者的國家之臨床醫師聯繫，以了解抗病毒藥物對H1N1新型流感病

毒的效

果。目前有兩類抗流感藥物：神經氨酸酶抑制劑，例如oseltamivir(Tamiflu®)和zanamivir

(Relenza®)；以及金剛胺(amantadine)，例如金剛烷胺(amantadine)和金剛乙胺

(rimantadine)。

(3) 病毒會不會對oseltamivir和zanamivir產生抗藥性？

自墨西哥和美國患者身上所分離出之H1N1新型流感病毒，對神經氨酸酶抑制劑具感受

性，但對另一類藥物(金剛胺)有抗藥性。因此，WHO及其伙伴正在監測對抗病毒藥

物的抗

藥性，尤其在秋冬第二波疫情來臨時。

(4) 在什麼情況下應當使用抗病毒藥物？

應根據國家「因應大流行性流感防範計畫」使用抗病毒藥物。抗病毒藥物的使用可以分

為

預防性及治療性兩項。有些國家的公共衛生主管當局已決定將此藥納為公共衛生措施預

防性投

藥，以減低疫情。在治療方面，臨床醫師應當根據每個患者的評估作出決定，並在疾病

早期治

療。

(5) 在提供抗病毒藥物作為大流行防範措施方面，WHO正在做哪些工作？

WHO的首要重點是向沒有或缺少藥物儲備並缺乏能力自己採購這些藥物的國家提供抗
病

毒藥物應急。WHO還正在與具有儲備並願意與WHO分享以便分發給有需求國家的會員
國、捐

助者及其他團體一起合作。

(6) 將提供哪種藥物，WHO現有多少量？

WHO原本有約500萬成人oseltamivir療程的全球儲量。其中一部分已經過WHO各區域辦
事

處進行分發。WHO目前正在向有需要的開發中國家分發儲備的剩餘300萬成人療程藥
物。WHO

繼續評估需求並與藥廠合作以獲得更多的抗病毒藥物捐贈。一旦獲得捐贈，就將分發更
多的抗

病毒藥物給需要的國家。

(7) 哪些國家獲得藥物，如何進行選擇？

WHO已安排了第一批分發的抗病毒藥物，自WHO備存中分發給72個國家。弱勢國家為
優

先考量，另考慮國家的疫情及生產和採購能力，會根據需要，通過區域辦事處的備存提供其他

國家。

(8) 如果最初的應急分配額不够用，怎麼辦？

WHO正在就需要擴大生產的可能性與藥廠進行討論。據WHO了解，藥廠正有計劃快速生

產大量藥物。WHO將代表其會員國展開工作，按需要通過捐贈或以最低可能價格採購，進一

步獲得抗病毒藥物。

2. H1N1新型流感是什麼？

(1) 人們如何感染H1N1新型流感病毒？

目前於人類的疫情為人傳人的傳播方式。當感染者咳嗽、打噴嚏，具有病毒的飛沫會沾在

感染者的手上、身體表面，或散佈在空氣中。其他人藉由呼吸到受感染的空氣，或與感染者的

手或身體碰觸，或感染病毒的器物（如門把），便會接觸到病毒。為了防止病毒散佈，人們咳

嗽時應以衛生紙蓋住口鼻，並且經常洗手。

(2) 受感染的徵兆及症狀為何？

受H1N1新型流感病毒感染初期的症狀類似季節性的流行性感冒，包含發燒、咳嗽、頭痛、

肌肉及關節痛、喉嚨痛及流鼻水，有時會嘔吐或腹瀉。

(3) 目前是否有豬及人之間傳染的確證？

沒有。

(4) 截至目前為止，是否有因爆發疫情對經濟上衝擊之任何訊息？

墨西哥市的經濟及旅遊有受創。其他國家則影響不大。

(5) 為何每一年季節性流感都會造成數千人死亡，針對這次的大流行我們

還是很

擔憂？

季節性流感每一年都發生，已有疫苗及抗毒藥物可以使用。季節性流感在北半球皆發生

在

冬季，台灣每年約有二至三千人死於季節性流感，大部分是65歲以上的老年人，因發生

繼發性

細菌性肺炎死亡。這是政府正在推動老人肺炎雙球菌疫苗政策的原因。此次H1N1新型

流感是

一個新型病毒，人類族群並沒有免疫力，季節性流感疫苗無法保護，必須發展新疫苗。

3. 疫情警戒之分級

(1) 甚麼是疫情警戒第五級？

按照WHO的等級定義，該病毒造成至少兩個國家爆發社區型的感染，其中一個國家在
世

界衛生組織之領域。當疫情警戒到達第五級，被認為即將爆發大流行（pandemic）之前
夕。

(2) 甚麼是人傳人？

當三個人群聚發生時 - 亦即，病毒自某甲傳給某乙，再傳給某丙。

(3) 疑似病例(probable case)與確認病例(confirmed case)之區別

疑似病例：當某人出現流感症狀，例如咳嗽、發燒、頭痛、寒顫及疲勞，及A型流感病
毒

檢測陽性或其他可能或確認疾病之可能性。

確認病例：經實驗室測試為H1N1流感病毒（influenza A (H1N1) virus）陽性。

(4) 甚麼時機WHO判斷發生大流行？

當全球有兩個區域及三個國家發生社區感染時即到達疫情警戒第六級，即所謂流感大流
行。然而，在第五級及第六級時，國家及地區對疫情爆發的應變，將移轉到全球應變的
層級。

於第五及第六級防疫警戒時，建議以降低大流行對社會造成的衝擊為防疫目標。

4. H1N1新型流感之疫苗

(1) 目前是否已有有效對抗H1N1新型流感之疫苗？

沒有。但已開始在進行此種疫苗之製造。流感疫苗是以正在流行的死病毒或活性減弱的

病

毒株製造的，施打疫苗會使身體產生抗體，以對抗感染。為了使疫苗具有保護感染之能

力，用

以製造疫苗的病毒株必須與流行中的病毒株相近。因為本次流行的H1N1流感病毒是新

的病毒

株，因此目前並未有以此種病毒製造的疫苗。製造一個全新的疫苗約需5到6個月的時間。

(2) 宣佈大流行與流感疫苗製造之關聯

WHO即使宣布疫情警戒達六級，亦不會建議停止季節性流感疫苗的製作。因為季節性

流

感同樣會導致重症，WHO會考量幾項重要因素，包含流行病學及疾病的嚴重性，以提

出疫苗

製作之建議。當此新型流感流行時期，WHO會持續密切與疫苗製造廠互動聯繫。

(3) 疫苗對降低H1N1新型流感大流行的重要性

疫苗是流感流行及大流行時最有用的防止感染的方法。其他的保護措施包含抗病毒藥

物、

社會距離（停止集會及上學），及個人衛生習慣。

(4) 現有的季節性流感疫苗對H1N1新型流感的保護力為何？

目前尚缺乏完整的科學研究數據加以確認，由年輕人易得H1N1新型流感的資訊得知，

季

節性流感疫苗對H1N1新型流感病毒沒有保護力。

(5) WHO對促進疫苗製造之行動

當WHO得知第一例的H1N1新型流感感染的人類病例的第一時間，WHO位於美國亞特蘭大

疾病管制局的合作中心（WHO Collaborating Center in Atlanta）即展開緊急的行動，開始發展

作為疫苗之病毒株，WHO並與全球的疫苗廠商議，加強 H1N1新型流感疫苗之製造。

WHO並

同步與FDA當局保持聯繫，以確保此新疫苗的安全性。

(6) 為什麼WHO尚未要求疫苗廠停止季節性疫苗之生產，轉為生產H1N1

新型流

感疫苗

WHO並未建議停止生產季節性流感疫苗，因為全球每年有三百至五百萬的季節性流感重

症案例，並造成250,000至500,000人的死亡。因此，持續施打季節性流感疫苗是很重要的。再

者，立刻停止季節性流感疫苗的生產並不會加速H1N1新型流感疫苗之製造。WHO已與疫苗廠

取得聯繫，新型疫苗的大量製造會儘快開始。

(7) 是否有可能同時生產季節性流感及H1N1新型流感疫苗？

必須依據多項已有證據的因素加以考慮。

(8) 發展大流行疫苗的製程為何？目前是否已有驗明可用的疫苗株？又由誰所提供？

H1N1新型流感疫苗會以經過授權的製程進行製造，此疫苗使用的病毒將會在雞蛋或細胞

中繁殖。目前預備用做疫苗之病毒株已完成鑑定並備好在WHO位於美國亞特蘭大疾病管制局

的合作中心，這些疫苗株已分送至其他WHO的合作中心，開始進行病毒之製備。完成後，這

些病毒將分送全球有興趣生產的疫苗工廠。預計在5月中可備妥病毒。

(9) H1N1新型流感疫苗多快可取得？

第一批以大流行病毒株製造的H1N1新型流感疫苗在5到6個月後完成，關於疫苗製程常

規性的認證亦會同步進行，疫苗法規當局加速頒布疫苗製程之認證，並不影響疫苗的品質及安

全性。若疫苗用之病毒株繁殖速度太慢，則會延遲疫苗生產的進度。

(10) 是否會選擇H1N1新型流感疫苗的製造廠？

目前有12家以上的疫苗廠被授權生產流感疫苗，WHO會依疫苗廠之需求提供疫苗病毒株，其他未取得授權但有認證的疫苗廠WHO亦會依需求提供病毒株。

(11) H1N1新型流感疫苗全球的產能為何？與H5N1疫苗的產能相同嗎？

H1N1新型流感疫苗之產能並不能等同H5N1疫苗的產能，H5N1及H1N1是不同的病毒，對

於成為有效劑量所需的抗原量可能不相同。因此無法做精確的估算。但全球每年的產能約在10

到20億劑。

(12) H1N1新型流感疫苗於全球生產的地理分布為何？

超過90%的全球產能在歐洲及北美。然而，在過去五年，其他地區的疫苗廠開始取得製造流感疫苗的技術，有6家開發中國家的疫苗廠自WHO取得技術及經費上的支持。

(13) 保存H1N1新型流感疫苗的條件為何？

此種疫苗須保存在攝氏2到8度之間。

(14) 目前還無法製造主要致死的病原如HIV及瘧疾之疫苗。有多確定可以排除

技術上或其他障礙，製造出有效的H1N1新型流感疫苗？

以流感的苗的製造來說，並未有問題。流感疫苗已在人類使用多年，並且是能產生免疫力且有效果的。每一年，都有不同組成的季節性流感疫苗製造出來，提供給南北半球於
流感流

行季節使用。疫苗製造廠聘用不同的專家發展疫苗，他們利用創新的方法於幾年前研發了H5N1

禽流感疫苗。目前尚不清楚的是病毒株的生產，因為不同的病毒株生長速度不同，對於H1N1

新型流感病毒的生長速度還不清楚。新的重組技術亦在開發中，但尚未被證實可以使用。

(15) H1N1新型流感疫苗對所有族群都有效嗎？

尚未有數據可以證實，但依現有的訊息，並不預期會有特定族群施打疫苗無效。

(16) H1N1新型流感疫苗安全嗎？

取得許可的疫苗都具有非常高標準的安全性，為了確保疫苗的安全性，會進行所有可能的防範措施。

(17) 如何避免1976年於美國豬流感疫苗造成格林巴里綜合症

(Guillain-Barré

syndrome) 的副作用？

格林巴里綜合症是一種急性的神經系統失調，目前的觀察是與多種的感染有關，包含流感

病毒。研究結果提出常規性的季節性流感疫苗之施打可能與每一百萬施打疫苗人口有1-2例得

到格林巴里綜合症的比例提高的風險有關。美國於1976年施打豬流感疫苗期間，得到格林巴里

綜合症的風險提高到每一百萬施打疫苗人口有10例左右，也因此取消此疫苗的施打。

本次H1N1新型流感疫苗將依已建立之標準流程製造，然而因為這是新的產品，具有對人

體造成輕微的不同反應的風險。施打疫苗後密切的監測及對嚴重反應事件進行研究是必須的，

此安全監測系統是完成一個大流行疫苗必要的部分。自1970年代到現在，疫苗製造的品質管已改善很多。

(18) H1N1新型流感疫苗是否有可能與其他疫苗同時施打？

去活化的流感疫苗可以與其他針劑的疫苗同時施打，但需施打在不同的位置。

(19) 如果此病毒在現在溫暖的季節造成緩和的大流行，在6個月後產生變異

成嚴重的疫情，現在研發的疫苗還有用嗎？

目前預測H1N1新型流感病毒在未來是否發生變異，或突變成與現在流行株有多大的差異

都還太早。H1N1新型流感病毒的變異持續在進行中，密切且常規性的監測病毒的變異可以快速的應變。

(20) 會有足夠的疫苗供每一個人使用嗎？

何時可以製造出足夠供全世界人口施打的疫苗量尚無法估算出來，必須視疫苗廠計算出

—

劑的疫苗需要多少的活性成分（抗原）而定。

在過去兩年，因疫苗製造設備的增加、研發能力的提升，包含免疫佐劑的發現及使用，

使

得流感疫苗的產量遽增。免疫佐劑加在疫苗中可以提高疫苗效果，並且減少疫苗中活性

成分使

用的量。

(21) WHO對於各國取得疫苗的公平及公正性之觀點為何？

WHO執行長已召開國際會議，並以各國公平取得疫苗為最高考慮重點。WHO與疫苗廠

針對此點有密切的協調運作。

(22) 甚麼人優先施打未來將完成的大流型疫苗？

此決定由各國管理當局決定，WHO會同步追蹤大流行的進展並公布追蹤的結果。屆時

可

能對高危險族群的定義較清楚，並針對這些族群施打疫苗，以確認有限的疫苗施打得到

最大的

效果。

(23) WHO是否管理H1N1新型流感病毒疫苗之施打？

不，由各國管理當局依各國大流行準備計畫來執行疫苗之施打。WHO僅探究疫苗是否

加

以包裝，例如，將多劑裝在一瓶，以提高施打之效率。

開發中國家對因感染症造成的大範圍感染的緊急公衛問題之疫苗施打很有經驗，例如流行性

腦膜炎、黃熱病，小兒麻痺的絕跡及麻疹的控制亦然。

(24) 開發中國家大部份人口施打疫苗的可能性為何？

開發中國家對大宗疫情的疫苗策略很有經驗，因此主要的問題不在施打的可能性，而是確認有足夠的疫苗。

(25) 每年季節性流感疫苗全球的需求量為何？

目前每年的需求量少於5億劑。台灣每年施打量約在人口的10%，自2009年起已增為15%，主要針對65歲以上老人及5歲以下幼兒施打。

(26) 季節性流感疫苗是否仍可持續取得？

目前並未建議停止季節性流感疫苗的生產。

5. 旅遊

(1) 現在旅遊安全嗎？

WHO不建議限制前往H1N1新型流感流行之地區，現今社會國際交通頻繁，許多人口往來

世界各國。限制旅遊及強加旅遊管制對停止病毒散佈之效力並不大，但卻會高度干擾國際間的

交流。

目前在世界許多地區都已確認有H1N1新型流感之感染病例，要降低病毒造成之衝擊，

首

要做的是快速檢驗，並提供病人適當的醫療，而不是將焦點放在停止病毒於國際間的傳

播。再

者，雖然藉由對旅遊者疾病徵兆及症狀辨識，為有效監控的方式，但由於流感病毒在無

症狀時

即會發生人傳人，因此此種監控對降低流感病毒的傳播是無效的。科學性的數據顯示限

制旅遊

對停止疾病的傳播的幫助很有限，甚至沒有幫助。

據過去流感大流行及SARS的經驗，亦證實上述觀點。

旅遊者可以就下列簡單的建議事項來保護自己及其他人，以達控制感染之目標：身體感

到

不適者應延緩旅遊行程，旅遊返回者若感到不適，應尋求適當的醫療。上述的方法是為

謹慎的

管理措施，可以限制包含H1N1新型流感及其他具有傳染力疾病之擴散。

6. 豬肉食用之安全性

當此H1N1新型流感正在流行的時刻，民眾對豬隻發現H1N1新型流感病毒的可能性，及

實

用豬肉及豬肉製品的安全性的擔心相對的提高。

流感病毒是否會藉由食用加工過的豬肉或其它豬肉製品而傳給人並無科學證據，但一般而言

烹煮肉類的溫度（例如70°C/160°F中心部分的溫度）加熱處理，可以去活化存在生肉產品中任何的病毒。

以WHO、食品法典委員會(Codex Alimentarius Commission)及世界動物健康組織(OIE ; World organization for animal health) 建議的優良衛生操作 (good hygienic practices) 來烹煮豬肉及豬肉製品，則豬肉就不會成為感染源。

有關當局及消費者應確認病豬或死豬肉未在任何的情況下流入消費市場或加工。

7. 我可以做什麼？

(1) 關於戴口罩有甚麼建議？

若沒有感到身體不適可以不需要戴口罩，病患照護者需要戴口罩。所有自製的口罩需要定

期的清洗。

當身體感到不適，請留在家裡並避免與人群接觸。

(2) 如何保護自己，並防止生病？

以防止一般季節性流感的方式來防止感染：

— 避免與身體不適、有發燒及咳嗽症狀者近距離接觸。

_ 經常以肥皂及水徹底的洗手。

_ 維持良好的健康習慣，包含充足的睡眠、食用有營養的食物，及保持運動。

(3) 如何居家照護病患？

_ 將病患與其他家人隔離，病患與其他人維持在至少一公尺的距離。

_ 照顧病患時遮住口鼻，使用市售或自製的材質均可，在使用後要丟棄或徹底的清洗。

_ 與病患接觸後，要用肥皂及水徹底的洗手。

_ 在病患休養活動的空間有門窗，以保持空氣流通。

_ 使用家庭用清潔劑打掃，保持環境清潔。

如果你居住的國家已有感染，則依照國家及地區衛生當局額外的建議。

(4) 若自認受到感染該做甚麼？

若感到不適，發高燒、咳嗽或喉嚨痛：

_ 留在家中不要外出工作、上學，或接觸人群。

_ 休息並飲用大量的液體。

_ 咳嗽或打噴嚏時以拋棄式衛生紙蓋住口鼻，用後即丟棄。

_ 經常以肥皂及水徹底的洗手，特別在咳嗽或打噴嚏之後。

_ 通知家人及朋友生病的訊息，並嘗試避免與其他人接觸。

(5) 需要醫療照護時該做甚麼？

_ 前往醫療機構前先與醫師或醫護人員聯繫，報告目前的症狀。並陳述自認感染H1N1

新

型流感的原因（若近期有前往爆發人類感染案例的國家），遵照醫護人員提供的指示進行。

- _ 若無法事先與醫護人員聯繫，在抵達醫療機構時儘快告知懷疑感染H1N1新型流感。
- _ 前往醫療機構的路途中掩蓋口鼻，並避免搭乘大眾交通工具。

8. 甚麼人得病的風險較高？

關於是否有特定族群（例如年輕人或老年人，或正在接受療程者）較容易受此次爆發疫情

之影響，或具有較高風險成為重症，尚需要進行更多的研究。WHO建議每個人都應加以防範，

以防止感染之散佈。

懷孕婦女較為脆弱，仍應同一般人做所有的防範措施。

9. 對有慢性病病人的建議：

根據此次墨西哥及北美的病人資訊得知，糖尿病、氣喘、及免疫機能不全的慢性病病人在

感染後易發生重症或住院期延長。這類病人在疫情發生期間應避免外出或受感染__